1

Cartas de 1782

(una de 1781)

FACULTAD de TEOLOGIA IHS GRANADA

FACULTAD de TEOLOGIA
IHS
GRANADA

+

Cabo frances 27 de Marzo de 1782

2.do

Ex.mo S.or

Mui S.or mio de mi mayor aprecio. El 25 de Enero escrivi â V.E. desde la Havana manifestandole que el S.or D.n Bernardo de Galvez impelido de justisimas razones havia resuelto pasar â esta Plaza y q.e yo abandonando el proyecto de ir â la Martinica por lo abanzado de la Estacion havia resuelto venir â acompañarle. Efectivam.te nos embarcamos el en el navio S.n Juan, y yo en la fragata francesa la courageuse, é hizimos vela de la Havana el 1.o de Febrero.

Navegamos en reciproca conserva hasta desembocar el canal de Bahama,

FACULTAD de TEOLOGIA GRANADA

adonde encontramos un convoy de 10 velas procedente de Jamaica, y le dimos caza. La fragata hizo una presa q.e se detuvo á amarinar; el navio se empeñó en la persecucion de una fragata enemiga al parecer de guerra. Perdimonos de vista al medio dia, sobrevino una calma que duró toda la tarde, y parte de la noche, y al dia siguiente fue imposible encontrarnos por mas esfuerzos q.e hizimos.

FACULTAD de TEOLOGIA GRANADA

El navio continuó su rumbo solo, embocó por entre los Caiques y las Islas turcas, y llegó aqui felizm.te á los 21 dias de su salida. La fragata aterró sobre la punta de Samaná, y estando el 19 de febrero á 30 leguas de este Puerto fue perseguida por tres fragatas de guerra enemigas, de las cuales la una nos tenia cortado el camino; y la 2.a intentaba tomarnos el Barlovento, y

la 3.ª seguian nuestras aguas. Havia por felicidad enfrente un pequeño Puerto español llamado dela Plata, y aunq.e su entrada es dificil y careciamos de Practico nos refugiamos á el pasando p.r un laberinto de rocas y arrecifes en q.e por una especie de prodigio no nos estrellamos. No hay en aq.l Puerto fortificacion q.e pueda contener un insulto, asi despues de acoderada la fragata se hecho en tierra la artill.a de una banda y con la ayuda de los pobres havitantes, y de cien Granaderos q.e llevabamos del Regim.to de Guadalaxara se formó en pocas horas una bateria Ynsuperable. Asi permanecimos diez y siete dias al cabo de los quales, por aviso q.e dimos de nuestra situacion, fueron dos navios y una fragata de este Puerto á sacarnos del apuro, haviendo tenido la desgracia de no serles posible coger los buques enemigos q.e nos bloqueaban.

FACULTAD DE TEOLOGIA GRANADA IHS

A mi arrivo aqui encontré nuestro convoy de navios y tropas que havia llegado de Cadiz el 8 de Febrero con la felicidad de haver hecho su navegacion en treinta y seis dias y no haver tenido en toda ella mas de un muerto, y poquisimos enfermos. Al punto de concierto con el S.r D.n Bernardo promoví q.e se fuesen los azogues á Vera-Cruz conociendo la suma falta q.e alli hacen; y en efecto salieron el 15. del corr.te Los quatro navios de Borja fueron á convoyarlos hasta Baracoa, y desde alli á la Havana seguirán con la escolta de una fragata q.e es mas q. suficiente p.a el canal viejo.

El S.or D.n Bernardo desde el instante de su desembarco empezó á trabajar con eficacia en las disposiciones de su empresa; se dá malisimos ratos á fin de q.e todo se halle prevenido p.a el instante de la reunion; y aunq.e por todas partes

FACULTAD de TEOLOGIA GRANADA IHS

brotar dificultades al fin de vencer unas con la prudencia, y otras con la constancia. Se ha grangea_do el corazon de los franceses en terminos q.e desean el momento de servir baxo su mando, y procura conciliar en q.to es posible el caracter de las dos nacio_nes cortando con discrecion toda semilla de discor_dia; finalm.te por su parte nada ha quedado que hacer, y há dias q.e se halla pronto p.a qualquiera cosa.

Sin embargo vemos el y yo con dolor que se vá perdiendo el tiempo precioso, pues el calor comien_za á hacerse insufrible, y ya pican las enfermedades. Aseguro á V.E. q.e anteayer estabamos en la ma_yor agitacion viendo q.e los convoyes no llegaban, y q.e nos hallabamos proximos á malograr el fruto de immensos gastos y fatigas quando tuvi_mos el consuelo de saver por una parte q.e el convoy de los franceses salió de Brest el 9 de

FACULTAD DE TEOLOGIA GRANADA

Febrero, y por otra q.e Solano se havia hecho à la vela dela Havana el 5 de Marzo, desuerte que unos y otros podran estar aqui à principios de Abril. Con esto renacieron nuestras Esperanzas, y en el dia esperamos con impaciencia el momento dela reunion p.a atacar la Jamaica en el mismo punto. Los instantes son preciosos porq.e los Ingleses esperan un fuerte socorro, y si este llega nos causarà sumo embarazo.

Ha sido en realidad una lastima la perdida del mes de Marzo en el qual quizas se huviera completado la empresa, pues los enemigos se hallaban à principios del con solos tres navios en Kingstown, tres mil hombres de tropas quando mas, y escasisimos de viveres. No en vano me estoy yo matando desde el año pasado porq.e se apresuren los preparativos de una

empresa, cuya felicidad depende en gran parte
de empezarla en tiempo oportuno. Al fin lo pasa-
do no tiene remedio; pero puede V.E. asegurar
al Rey que se hará quanto se pueda, y creo
q.e con la ayuda de Dios ni S.M. ni V.E., ni la
Nacion quedaran disgustados de lo q.e se haga.

Mui oportunos han sido los quatrocien-
tos mil pesos q.e venian á mi disposicion en la
fragata la Courageuse. Las tropas llegadas de
España no tenian un maravedi p.a su manuten-
cion, el S.or D.n Bernardo carecia de medios con q.e
hacer varios acopios y preparativos indispensables
y el Governador de esta Colonia absolutam.te no halla-
ba dinero p.a aprontar lo necesario y ponerse en
estado de recivir la escuadra y tropas francesas
que se esperan. Los quatrocientos mil pesos q.e
al punto de mi llegada entregué al Intend.te del

FACULTAD de TEOLOGIA GRANADA IHS

Exercito han proveido â todo. Nuestras tropas han tenido q.^to necesitaban, el Sr Dn Bernardo ha hecho sus prevenciones con desaogo, y al Govierno francès se han dado con las debidas formalidades cien mil pesos q.^e era lo q.^e les bastaba, y han sobrado ciento, y ochenta mil p.^a los gastos ulteriores. Algun Angel me inspirò â mi el embarcar este dinero q.^do pensaba ir â la Martinica, sino el General se huviera hallado aqui abunnido y se huvieran retardado notablem.^te los preparativos de una empresa de tanta importancia.

Sirvase V. E. ofrecer mis respetos â la S.^ra y al Sr Dn Miguel mandando con satisfaccion â su ag.^do y ob.^te serv.^dor

Fran.^co de Saavedra

Exmo Sr Dn Josef de Galvez

C. F. 6 de Ab.l de 82

Ex.mo S.or

Mui S.or mio y mi mayor favorecedor. El 27 del pasado escrivi a V.E. por medio de una embarcacion francesa que debe tocar en Cadiz a cuyo bordo se puso un oficial ~~[illegible]~~ Español ~~para~~ en-cargado de los pliegos p.a V.E. Esta embarcacion salió de aqui el 30, y ayer ha buelto a arri-var obligada del mal tiempo, y ~~como~~ caso salga mañana, como en la critica situacion en q.e nos hallamos qualquiera noticia prospera ú adversa, q.e recivimos, o qualq.a detencion ~~mas~~ mas en los convoyes, q.e se esperan ~~tiene~~ influencia substancial en el Plan de operacio-nes, no he querido dexar de manifestar a V.E.

q.to han variado las cosas de semblante, y quanto han decaido en estos dias ~~dicha~~ nras. esperanzas.

La noticia de la salida de la Escuadra y convoy frances de Brest, y del de Solano de la Havana ~~nos~~ llenandonos de alegria nos ~~havia hecho creer~~ q.e, y de no haver recivido refuerzo los Ingleses en barlovento nos havia llenado de alegria, haciendonos creer q.e verosimilm.te tendrian efecto las intenciones del Rey en esta Campaña. Pero esta alegria fue momentanea; ~~pues~~ á los dos dias entró un parlamento q.e se havia enviado expresam.te á Jamaica p.a adquirir noticias el q.l nos dio las sig.tes: q.e Rodnei ~~havia~~ llegado á la Barbada con 12 navios, y 8d homb.s de tropas, q.e de un dia á otro esperaba ocho navios mas: q.e se decia q.e los franceses havian llevado tambien á la Martinica; pero q.e la

Esquadra Inglesa pr. lo menos era igual á la suya:
qe. el Governadr. de Jamaica havia recivido de su
Corte á principios de Marzo noticia, circunstanciada de los convenios
hechos entre la Francia y la España sobre el ataque
de aqlla. Isla: qe. al punto todos los havitantes se havian
puesto sobre las armas, y trabajavan incesantemte. en
ponerse en situacion de buena defensa: qe. construyen
barrerias ó hacer inaccesibles todos los parages donde
pueden recelar desembarco: qe. ~~han~~ cortaron ~~todos~~ los
almacenar ~~acopiar~~ viveres: ultimamte.
caminos y forman retiradas: qe. esperaban de un
momento á otro 2Ø homb. de la Nueva York y
8Ø de Barlovento.

~~Yo bien~~ creemos el Sr. Dn. Bernardo y yo qe. en estas noticias
hay ~~el~~ exageracion pero aunqe. se les rebaje mucho
~~siempre quedan en estado~~ ~~con loqe.~~ siempre son
bastantes pr. cortar nras. ideas; qdo. se las considera combi- ~~Ademas Solano ha~~
nadas con las demas circunstancias.

FACULTAD DE TEOLOGIA GRANADA

~~32 dias q.e salio de la Havana y no solo no ha llegado~~
~~pero ni se espera q.e llegue~~ ~~Ademas~~ El Conde de
Grasse no ha escrito desde Barlovento y es regular
q.e si estuviese proximo â venir anticipase algun aviso
~~p.a se escrivi~~ pidiendo lo q.e necesitase. Solano ha 32
dias q.e salió de la Havana y no solo no há llegado
sinó q.e no se le espera en 10 dias. Estamos â 6
de Abril, comienzan las aguas, tenemos ya
500 enfermos de las tropas venidas de España,
y los Generales y Oficiales franceses gritan ~~claman~~ q.e ~~ya~~ hasta
Dic.re es imposible ir â Jamaica, y q.e el hacer aora
el ataque seria conducirlos al matadero. ~~El~~ Manifestar ~~Ponderar~~
~~â V.E.~~ lo q.e el espiritu del S.r D.n Bernardo y el mio
sufren con estas cosas es escusado ~~inutil~~ ~~p~~ p.r q.e V.E. nos co-
noce: tenemos conferencias, formamos combinaciones ~~proyectos~~, pero
p.r todos lados no hallamos sinó imposibilidad, y nro deseo
de la gloria del Rey ~~atacar~~ nos haze tomar proyectos temerarios q.e al ~~punto de~~
ultimam.te

FACULTAD TEOLOGÍA GRANADA

~~de avances~~ la prudencia aconseja abandonar.

Ultimam.te p.r la una fragata francesa

la Vestida q.e salio con Solano de la Havana

hemos sabido q.e solo trae seis navios, y q.e de los

otros cinco uno ha ido a Vera-Cruz y cuatro se

han quedado en el Puerto imposibilitados; y

q.e dos al desembocar el canal de Bahama ya se

havian ~~separado~~ dispersado 12 transportes con tropas.

Vea V. E. verificado lo

q.e varias veces le he dho. La falta de un Puerto

a barlovento ~~es imposibilitar~~ es la causa fundamental de imposibilitar operaciones todas nras ~~proyecto~~ s.

Que ~~cuidado~~ daño hemos hecho a los enemigos

con tener una escuadra y un exercito en la

Havana, q.e nos han costado mas de 8 millones? Ellos han pasado sus convoyes, han

mantenido sus cruzeros, nos han hecho infinitas pre-

sas y hubieran atacado nras posesiones de tierra

firme.te sino huviesen tenido el freno de los franceses. Quando ~~queremos~~ quieren mas fuerzas moverse de la Havana p.a venir à Barlovento como es q.l un viage mas largo y penoso q.e el de España lo saben con anticipacion y se previenen à su salvo. teniendo un Mundo entero en America

Ademas S.r Ex.mo nos hemos visto precisados a hacer la reunion de fuerzas en un Puerto Extrangero donde mas tropas estan con suma incomodidad y donde vamos à dexar ~~aca~~ millones q.e fomenten ~~Una~~ una ~~Una~~ Colonia q.e aunq.e la q.l pertenecienre à una ~~nacion~~ aliada, es en realidad enemiga y rival de nro comercio. Los franceses no descuidan la ocasion y con ~~tra~~ venida de los Españoles lo han encarecido todo hasta un punto increible: baste decir q.e ~~por mi comida, la de mi criado y un negro me llevan~~ 30 pesos al dia: y q.e p.r el alguiler de un Quarto pequeño en q.e no cabe para el

Sr. Dn Bernardo ochocientos duros al mes. Mem.s Dc.

Exmo. Sr. Dn Josef de Galvez ~~No puedo escrivir mas porq se vá el correo~~

Acaban de entrar unas embarcaciones ~~de Marto~~ Dinamarquesas con cuyo motivo se han esparcido varias noticias. Unos dicen que Rodnei solo ha llegado con 8 navios, y que el Conde de Grasse se ha rehecho ya con el convoy de Brest. Otros que los franceses tienen 36 navios, los Ingleses 35 y que de un momento á otro se espera tuviese un fuerte combate. De todos modos, casi no hay esperanzas que el Conde de Grasse ~~lleo~~ venga aqui hasta Mayo y para entonces ya se há pasado el tiempo de operar, y los enemigos están inatacables.

FACULTAD de TEOLOGIA
IHS
GRANADA

1

Cabo_frances 8 de Abril de 1782.

Ex.mo S.or

Mui S.or mio y mi faborecedor. Oy mismo por la tarde há entrado el convoy de D.n Josef Solano despues de treinta y cinco dias de navegacion. Debia traer onze navios, y seis mil y quinientos hombres de tropas: pero há llegado solo con seis navios y cuatro mil y cuatrocientos hombres: de los cinco navios restantes uno ha ido á Vera_Cruz, y cuatro han quedado en la Havana carenandose: de la tropa q.e falta D.n Juan Man.l de Cagigal se quedó con mas de mil hombres para ir contra Providencia y cerca de novecientos venian en diez y nueve embarcaciones del convoy q.e se han separado en la navegacion

y quiera Dios no hayan caido en poder de los muchos corsarios q.e infestan estos mares.

Se há sabido de fixo de la Martinica q.e el Almirante Rodnei se reunió con Hood y que han juntado treinta y cuatro navios de linea entre ellos cuatro de tres puentes. Los franceses tienen con poca diferencia los mismos navíos; pero muchos se hallan en mal estado, y sus Generales dicen q.e es imposible atacar esta campaña la Jamaica y q.e toda se reducirá á observarse reciprocam.te El convoy de Brest no há llegado todavia y se temen los franceses q.e segun la Superioridad q.e los Ingleses tienen en Barlovento se desgracie alguna parte del.

Vea V.E. inutilizados nuestros proyectos é immensos gastos á lo menos por esta campaña.

España

FACULTAD de TEOLOGIA GRANADA

En parte ha sido felicidad q.e los franceses no hayan llegado con su convoy de Brest quando llegó el nuestro de Cadiz, porq.e haviendo tardado tanto Sola no huvieran privado hasta el cielo contra la lentitud española, y nos huvieran hechado la culpa de quantos males huviesen sucedido.

El S.or D.n Bernardo y yo estamos con el mayor pesar de ver interrumpidas nuestras esperanzas. En realidad es doloroso despues de tantas navegaciones, riesgos, é incomodidades como yo he pasado ver malogrado su fruto en el momento en q.e debia darse el golpe decisivo q.e nos llenase de gloria, y nos traxese una ventajosa paz. Si D.n Josef Solano huviese estado aqui por Febrero acaso con sola nuestra gente se huviera arrestado el Gener.l á hazer un ataque vigoroso, pues en aq.lla epoca se hallaba la

FACULTAD de TEOLOGIA GRANADA

Jamaica sin viveres, y con gran descuido: pero en el dia estan todos sobre las armas, han recivido varios auxilios, han hecho muchas bacerias, y la estación está ya casi parada.

Sirvase V. E. ofrecer mis respetos á la S.ra y al S.r D.n Miguel y mande con satisfación á su obligado serv.dor

Saavedra

Ex.mo S.or D.n Josef de Galvez

1 f

Puerto Real 22 Nov 1782

Ex.mo S.or

Sus valores

Mui S.r mio y mi apreciable favorecedor. El 20 del corr.te llegué a este Pueblo despues de 16 dias de marcha feliz: tardé en ella tres dias mas de lo regular, porque como el tiempo no instaba p.a el desempeño de mi comision quise pasar por Granada donde tuve ~~mi~~ ~~pueblo y como q.e tuve en el dia~~ mi primera crianza, q.e V.S. conoció, miro con particular cariño.

~~Est~~ Estoy hospedado en casa del S.r D.r Antonio q.e encontré ~~aqui~~ en este Pueblo, y me hizo singulares ~~particulares~~ honras. Pienso permanecer aqui ~~en~~ en el hasta q.e sea indispensable pasar a Cadiz, ya por huir

Plaza
del bullicio e intrigas de aq. Puerto, y ya porq. aqui
estoy mas cerca de la Carraca, y la Isla, y por consiq.te
mas a tiro de examinar sin nota el
estado de los preparativos q. se hacen: ~~en~~ ellos ~~quales~~
trabaja el S.r D.n Antonio con infatigable ardor,
y con la fortuna de estar de acuerdo con la marina
porq. a todo se presta el caracter ~~amable~~ honrado y docil del S.r Cordova.
Conforme me vaya enterando de estas cosas informaré
a V. detalladam.te de ellas; ~~pero pero advirtiendole q.~~ ahora solo puedo dar ideas mui incom-pletas porq. nada he podido ver por mi mismo.
~~aqui, en el Puerto de S.ta Maria, en Cadiz, y en~~
~~todos estos redores se habla, y se publica de la expedicion q. se~~
~~prepara, del num.o de fuerzas de mar y tierra de q.~~
~~consta, del objeto a q. se dirije, y de los q. deben~~
~~mandarla con tanta prenudencia y exactitud como~~
~~si se huviesen publicado en la Gazeta los proyectos~~
~~del Gavinete.~~ Bien conozco q. estas cosas son irremedia
bles; pero es necesario q. se cuente q. estas noticias

1

Suplico á V.E. no se olvide de recomendar al Sr. Conde de Aranda ~~q.e me~~ la promesa q.e me
Mr. de Castries
hizieron ~~los Ministros franceses~~ de franquearme embarcacion ligera en q.e ir al Cabo francés, pues las nuestras p.r mas q.e se ponderen son casi todas pesadas y si los Ingleses volviesen á cogerme no me soltarian facilm.te hasta la conclusion de la paz.

P. R. á 22 de Nov.re de 1782

Sr. D.n Josef Galvez

FACULTAD de TEOLOGIA GRANADA IHS

FACULTAD de TEOLOGIA
IHS
GRANADA

23 Nov 1782 C

Exmo. Sor.

Mui Sor. mio de mi mayor aprecio. Siguen los preparativos de la expedicion aunq.e segun me parece con alguna lentitud. Los franceses estan disgustadisimos de q.e venga a mandarlos el Conde de Estaing, se han tirado en algun modo a tierra y no tratan del reparo de sus buques con la eficacia q.e les necesitaria. Nuestra Marina carece de muchos efectos ~~necesarios~~ indispensables para havilitar los suyos, y no sé si acerca del futuro Comand.te de la escuadra convinada se hallan algo tinturados del mismo espiritu que los franceses. Hay ademas entre los marinos de una y otra nacion ~~varios~~ ciertos principios de discordia

b

Excmo. Sor.

Mui Sor. mio. No hallo palabras con qe manifestar mi reconocimto. á S.M. pr ~~la honra qe se ha ser~~ ~~la Cruz pensionada de Carlos tercero~~ la generosidad con qe se ha servido premiar mi corto merito concediendome, como V.E. me anuncia con fha de de Agosto, Cruz pensionada de la Rl. distinguida orden de Carlos 3º y una pension vitalicia sobre la tesoreria de guerra de ocho mil reales, ~~como V.E. se sirvio prevenirme~~ ~~Anunciarmelo con fha de 31 de Agosto~~. El deseo de ~~servir~~ sacrificarme pr la gloria de un Soberano tan digno de ser amado y de cumplir con las obligaciones qe todo buen Ciudadano debe á su Patria eran ya pa bastantes ~~suficientes~~ motivos ~~moviles~~ pa qe yo ~~no descuidare ocasion alga~~ me dedicase con el mayor esmero á desempeñar la importante comision qe se me havia confiado. S.M. pr un exceso ~~pr su exceso~~ de benignidad se ha servido recompensar como merito lo qe propiamte era deuda, y yo no hallo otro modo de acreditar mi gratitud qe trabajar hasta ~~donde alcanzen mi~~ el ultimo pr el buen suceso de sus gloriosas armas sin separar en distancias, riesgos, fatigas ni contradicciones.

Nro. Sor. que a V.E. md. a. Habana

FACULTAD de TEOLOGIA GRANADA

que resfrian mucho los animos. ~~p.r las opera~~

Se quexan los franceses q.e en toda la campaña de cinco meses q.e acaban de hacer las dos escuadras juntas nunca se ha llamado à sus Generales à consejo ni se ha tomado su parecer para cosa alg.a, q.do en la campaña del año de 79 no huvo ocurrencia de importancia en q.e el Conde de Orvilliers no llamase à los General.s Español.s p.a escuchar su dictamen. De aqui recaen sobre las cosas de Gibraltar y hablan en terminos q.e es necesario taparse los oidos. Yo siento todas

~~No me parece pues q.e la expedicion podrà salir ni aun en todo Febrero~~

estas cosas en el corazon no solo porq.e lo q.e padece el honor nacional sino por los atrasos q.e preveo tendràn las disposiciones q.e exige una empresa cuyo retardo ~~puede~~ producir, si se ha de hacer, nos es mui perjudi-

cial

ya porq.e se da tiempo à los enemigos de q.e aumenten sus fuerzas de mar, y tierra en los puntos amenazados, ~~ya q.e aprovechandose de la superioridad q.e su escuadra tiene en los mares de America~~ y hagan inutiles ntros gastos y esfuerzos como en la campaña pasada; ya porq.e todo el tiempo q.e tardemos en ir allà es regular q.e se aprovechen de la superioridad de su escuadra p.a hacer algunas empresas quizàs contra nuestras posesiones.

Sirvase V.E. ofrecer mis respetos à la S.ra y mande à su ob.te y af.o serv.or

Fran.co de Saavedra

Puerto R.l a 23 de Nov.re de 1782.

Ex.mo S.r D.n Josef de Galvez

FACULTAD de TEOLOGIA · GRANADA · IHS

FACULTAD de TEOLOGIA
IHS
GRANADA

14 Enero 1782

FACULTAD de TEOLOGIA
IHS
GRANADA

S.n Lorenzo 29 de Nov.e de 82.

Am.o y S.or Celebro haya V.m hecho su viage con feli-
cidad como me dice por su carta sin fha ni lugar aun
que infiero la puso en Puerto Real. Quedo entera
do de que en n.ra Escuadra y transportes se traba
ja con viveza, pero que la francesa está bien atra
sada. El Conde D'Estaing que está ya aqui se irá
breve, y avivará los trabajos de los suyos. Le diré
lo que V.m me encarga, y V.m le podrá tambien
hablar á su arrivo. Quedo sp.re de V.m su serv.d am.o

Galvez

S.r D.n Fran.co de Saavedra.

FACULTAD DE TEOLOGIA GRANADA

FACULTAD de TEOLOGIA
IHS
GRANADA

hacia Diciembre 1782

Ex.mo S.or

Mui S.r mio y mi faborecedor. Permanece en Puerto R.l en la casa y compañia del S.r D.n Antonio y hacemos propriam.te una vida de Labradores. Su genio franco y benefico le ha hecho el paño de lagrimas de los comerciantes de Cadiz a q.nes ~~havia~~ tanto havia aterrado a los principios la fuerza y exactitud de su caracter. Assi frecuentem.te acuden a su beneficencia contra los rigores lentitudes &c.a de la Aduana ~~de~~ de q.n se quexan amargam.te y casi esperan remedio en haciendose la paz.

Mañana voy al Puerto de S.ta Maria

FACULTAD de TEOLOGIA GRANADA

á esperar al Conde de Estaing q. dicen llegaré
de un dia á otro. Si me proporciona buen tpo. la
fragata. ó Cuter q. me prometió la corte de
Francia marcharé en ella pa. mayor seguridad:
sinó me iré en el Bergantin el Cubano q. aunq. va desarmado
convienen todos q. es barco de pies. Tambien
me embarcaré en el tal Bergantin si el Conde
de Estaing tarda mucho; porq. la estacion se
va entrando y considero al Sr. Dn Bernardo en
algunos apuros.

Estos preparativos ~~parece q. van bien~~ siguen tal qual con actividad. Sin embargo me aseguran q. la Marina
necesita de cuatro ó cinco palos pa. arbolar sus
navios y no se save de donde los ha de sacar.
De los tres navios franceses q. deben carenarse y forrarse ~~aq~~ en
la Carraca no hay forrado hasta el presente
sino la tanda de uno. Se necesita pues la presen

cia

del Conde de Crillon q.e de movimiento a todo. La actividad del Sr. Barceló logró embarcar muy presto todos los pertrechos q.e debian venir del campo de Sn. Roque y se esperan de un dia a otro en este Puerto.

Sirvase V.E. ofrecer mis respetos a la Sra. y mandar a su obedte. servor.

S. D. Josef de Galvez

FACULTAD de TEOLOGIA · GRANADA

FACULTAD de TEOLOGIA
IHS
GRANADA

+

a 8. Dicemb. 1782 D

Amigo y S.r contexto la carta de Vm. de 24. de Nov.e anterior, celebro su buena salud y q.e esté tan contento como me dice de Arias, que se encarga a Vm. mucho, y soi de parecer que no haviendo proporcion de que se coloque baxo la mano de Bernardo, se embie a mi herm.d Matias, q.e tiene buena mano para las cas Jovenes.

Veré como piensa mi herm.d

FACULTAD de TEOLOGIA IHS GRANADA

en las cosas de Moreno con su
Muger, sobre que le acon
sejé de motu proprio, y con
bastante anticipacion lo
que me parecio le conve
nia, y si me huviera creí
do acaso havria evitado
la espina con que se halla
He recibido su carta y
copia de representacion
a que no he contextado por
que espero ver si puedo
remediar algo de lo ocurri
do, pero temo que no.

FACULTAD de TEOLOGIA GRANADA IHS

Conservese Vm. bueno y man
de a su afº amigo

Miguel

FACULTAD de TEOLOGIA · GRANADA · IHS

Sr. Dn. Franco Saavedra Cad...

FACULTAD de TEOLOGIA
IHS
GRANADA

4

M. 20 de Diz.e de 82.

Am.o y S.or En respuesta à la de Vm de 13 del presente, y la anterior de 29 del pasado, tengo muy poco que dezirle respecto de que estamos de acuerdo en sentir el retardo de Ambas Ma rinas, y sus males internos que conoce bien el Conde D'Estaing; y supp.to que ya puede haver empezado à remediarlos, y q.e le toca hazerlo, contribuya Vm con sus no ticias è instan.s El me ofreció enviar à Vm con Embarcación de aviso, y creo que se lo cumplirà.

Celebro que los pertrechos del Campo no hayan retardado, y que mi herm.o tenga todo pronto, como que vea el paño de lagrimas de las Gentes del Comercio, que à la verdad n-

le oxe poco en todos sentidos y en todas clases.

Mi Muger estima las expresiones de Vm, y Queda spre muy suyo su Amo.

Galvez

Sabrá Vm que por fin salió de mi casa el incorregible Portillo, y por si recálare á Cadiz, donde se ha casado por poderes, conviene que todos sepan que es malo, y que como tal le he arrojado. Yálo he prevenido á mi herm.º con tpõ para que él lo haga á los demas que estaban engañados.

BIBLIOTECA · GRANADA

6

Puerto Rl. a 24 de Dize. de 1782

Exmo. Sr.

Mui Sr. mio y mi venerado favorecedor. El 18 del corrte. en la tarde llegó el Conde de Estaing al Puerto de Sta. Maria, me ~~te~~ presenté á el en el momento q. se apeó, me recivió con mucho agasajo, me dixo q. queria hablasemos largamte., y me citó p.a el 20 al anochecer en casa del Sr. Dn. Antonio. Halléme puntual á la cita; pero el Conde avisó q. no podia asistir á causa de haverse puesto algo desazonado, pero q. lo executaria la noche sigte.

El 21 me presenté al Conde de ~~Estaing~~

O-Reylli p.a evitar todo motivo de queja, y aq.lla misma noche tuvimos ~~tuvimos~~ una sesion de mas de una hora el Conde de Estaing, el S.r D.n Antonio y yo.

Entre varias especies q.e se tocaron ~~tocamos~~ una fue la de mi viaje; ~~yo~~ dixe q.e estaba pronto a emprenderle en el momento q.e fuese conv.te y el Conde me ofrecio la fragata francesa o Española que ~~quisiere~~ yo eligiera: pero le parecio q.e no debia hacerme a la vela hasta q.e llegase el convoy q.e se espera de Brest. ~~y quedare decidido~~ ~~Si~~ Si el Conde no me huviese dexado eleccion sobre el particular iria gustoso en una ~~fragata~~ embarcacion francesa, q.e regularm.te son mas veleras, pero haviendo yo de escoger será preciso q.e pida una Española si su comand.te

entra gustoso en ello p.^a no dar motivo à q.^e
se crea q.^e yo prefiero ning.^a nacion à la mia.
Mucho me alegraria q.^e Dn Josef Maria Chacon
mandase fragata porq.^e entonces la suya seria
la elegida y sé q.^e en ello daria la mayor satis_
faccion al Sr Dn Bernardo ~~de Galvez~~; pero puntual_
m.^te se halla de 2.º Comand.^te de un navio.

La llegada del Conde de
Estaing ha dado mucho movim.^to à los preparativos
especialm.^te de los franceses q.^e se hallaban mas atrasados.
Sin embargo los rumores de paz q.^e cada dia
estan mas validos entorpecen un poco la activi_
dad de las providencias.

Parece q.^e ha muerto Dn Pedro de
Rada, si como es ~~mui~~ posible se promueve de
Urriza à la plaza vacante del Consejo en igualdad

de circunstancias preferirè siempre la Intend.a de la Havana porq.e conozco aq.l pais, las gentes me conocen y ~~q.e~~ q.e me estiman, y estoy seguro de q.e aq.l clima es adaptado à mi constitucion. No obstante siempre estarè à lo q.e V.E. dispon-ga que serà lo mas acertado. (1)

El Secret.o del S.r D.n Antonio D.n Juan Ferrer ha tenido noticia de q.e V.E. creè q.e el ha seguido correspondencia con Portillo sobre negociaciones con los comerciantes de Cadiz. Es mozo pundonoroso, y este golpe ~~le ha~~ le hizo ~~hecho~~ tan profunda impresion q.e cayo immediatam.te en cama con una fuerte calentura q.e le dura, y cada vez està mas inconsolable. Confiesa q.e si-guiò correspond.a con Portillo p.a apresurar el despa-cho de algunas instancias ~~q.e de rem~~ de comerciantes

(1) Se refiere al proyecto que tenia el Rey de dar a Saavedra una Intenden-cia: él pide la de Cuba; pero la muerte de Rada no promovió vacante y quedó Urriza en Cuba y a Saavedra se dio la de Caracas, que era mejor.

remitidas á V.E. ~~por~~ pero ~~no~~ sin mezclarse
en materia de negociaciones culpables: el S.r D.n
Antonio q.e le estima y tiene en el la
mayor confianza le creè incapaz de corrupcion
á menos q.e seducido entrase sin saberlo en algun
asunto en q.e sin su conocim.to ni participacion
mediasen intereses. Si V.E. no le ~~cree~~ juzga culpable
seria mui propio de su humanidad q.e por medio
del S.r D.n Antonio le diese alguna consolacion
porq.e sino es capaz de morirse de verguenza y
cavilacion.

Francisco de Saavedra

Puerto Real 24 Deciembre 1787

FACULTAD DE TEOLOGIA GRANADA IHS

FACULTAD de TEOLOGIA · GRANADA ·

t

Cadiz á 27 de Diz.re de 1782

Ex.mo S.or

Mui S.or mio y mi apreciable faborecedor:

Enterado de lo q.e V.E. me dice en su estimada de 20 del corr.te y sabidor de q.e Portillo havia llegado á noche á esta ~~noche~~ Plaza pasé inmediatam.te á casa de su suegro Pablo Alvarez, y llamando á parte al mismo D.n Bernardo le hablé con fuerza ~~para~~ q.e ~~sin~~ al punto se fuese de aqui, y efectivam.te me prometió q.e mañana en la tarde ~~se iria~~ partiria con su muger á una hacienda q.e parece ha comprado á cinco

FACULTAD de TEOLOGIA GRANADA

leguas de Sevilla, y vigilaré q.e lo execute sin
remision so pena q.e reñiriamos. He dado este
paso por dos motivos; el primero p.r q.e el S.r
D.n Antonio está irritadisimo contra el,
y tiene el genio violento como V.E. conoce, y temo
si llevase a encontrarle q.e hiciese una scena
ruidosa: el 2.o porq.e Portillo acalorado de
su suegro q.e es gran charlatan podria sem-
brar algunas especies perjudiciales, y ~~aqui ha~~
en esta Plaza hay ~~algunos~~ muchos animos dispuestos a recivir y propagar
qualq.r ~~chisme~~ chisme ~~murmuracion~~ contra q.tos en beneficio de
la nacion ha sacado el comercio del monopo-
lio en q.e le venian.)

Ante anoche tuve una sesion

demas de hora y media con el Conde de Estaing me preguntó muchas cosas acerca de ntras Islas de America y de las Inglesas á q.e procuré satisfacer en el modo ~~q.e pude~~ posible. ~~ele~~ Insteles sobre mi partida, y me dixo q.e mi persona le importaba mucho p.a sus designios y operaciónes, q.e no le parecia conveniente fuese en una fragata sola q.e á la recalada al Cabo frances de podria facilm.te ser apresada por ~~otras~~ sin duda q.e tendrian alli los Ingleses en observacion de nros movim.tos y q.e quando saliese la expedicion me podria en el navio mas velero de ella, el q.l ~~se~~ junto con otro par de ellos se adelantaria p.a llegar con de anticipacion ocho ó diez dias ~~antes~~ al Cabo Frances ~~en ago~~ ti y prevenir al S.r D.n Bernardo q.e tuviese prontas sus tropas p.a la llegada de la expedicion

Sin embargo q.e yo queria llevar al cabo antes
me parecio conv.te
de la referida epoca no ~~quise~~ separarme del
dictamen de este hombre por no desazonarle.

Sin embargo ~~yo~~ le manifesté q.e y no temia
~~caer seg.da vez en su mano~~ á de los enemigos en
cuya ~~consecuencia~~ comprobacion estaba ya
resuelto á ir en un Bergantin desarmado,
y q.e solo sentiria caer seg.da vez en sus manos
por si mi persona podia ser de alg.a utilidad en la ex_
pedicion.

Los preparativos siguen con ardor increi_
ble. El Conde va casi todos los dias á la Carraca, y alli
dice claridades amargas á qualq.a q.e se descuida. El
convoy de Brest entró ayer.

Con esta fha escrivo al S.r Conde de Florida-blanca p.r q.e me encargó lo hiciese V.E. seg.da en q.do

Sirvase V.E. ofrecer mis respetos a la S. y mandar con satisfaccion á su ad.do am.o

Fran.co de Saavedra

Ex.mo S.r D.n Josef de Galvez

FACULTAD de TEOLOGIA GRANADA

+

Cadiz á 31 de Dre de 1782

Exmo Sr

Mui Sr mio y mi favorecedor. El Conde de Estaing me manifiesta la mayor confianza sin duda porque V. E. y la corte de Francia me havran recomendado á el poderosam.te Llamome esta misma tarde ~~me llamó~~, y me comunicó ~~dixo~~ que ~~el~~ iba á hacer los mas activos effuerzos para salir con su expedicion lo que antes porque las Gazetas de Europa hablaban ya de los grandes preparativos que aqui se hacian que iba á ganar ~~le~~ la mano á los Ingleses por su rapidez. Dixome que desearia se apresurase una embarcacion velera en que fuese un sujeto de toda confianza que previniera al S. Dn Bernardo de su plan de operaciones: que ~~que~~ puntualm.te el S. Dn Antonio

tenia preparado a precaucion un barco mui pequeño de la misma laya, y aun mejor q.e los q.e llevo Domenec: asi mañana temprano voy a decirle q.e el buque, esta pronto, y q.e nadie es mas a proposito p.a desempeñar una comision q.e exige eficacia, fidelidad y osadia como D.n Fernando concha amigo intimo del S.r D.n Bernardo, y su antiguo compañero.

Repitiome q.e queria q.e yo fuese en un navio velero el q.l llegaria al cabo con otros dos ô tres dias antes q.e el resto de la expedicion: pero me indicó q.e acaso seria necesario ir por dinero a la Havana ú otras partes pues el llevaba poquisimo y tenia noticias q.e en el cabo frances no havia mucho. ~~Dixole~~ Para esto me dixo seria bueno llevase yo una orden del Rey q.e me autorizase a pedir en la Havana y Vera-cruz

FACULTAD DE TEOLOGÍA GRANADA IHS

~~[illegible]~~ las cantidades necesarias: respondile q.e yo estaba autorizado sobre el particular; pero como no pude mostrarle documento ~~orden~~ q.e lo acreditase me parece seria conven.te p.a su satisfaccion y confianza q.e V.E. me remitiese una R.l orden advirtiendo autorizandome a tomar de las citadas tesorerias el dinero q.e el referido Conde o el S.r D.n Bernardo pudiesen p.a sus ~~esta~~ empresas. Tengo gran confianza en q.e se ha de hazer algo bueno, y q.e hemos ~~Repito a V.E.~~ de vindicar en America los chascos q.e han llevado ntras armas en Gibraltar.

Finissimas exp.s a la S.ra el S.r D.n Mig.l y la Chica y mande V.E. a su serv.or aff.mo

S.r D.n Josef de Galvez

FACULTAD de TEOLOGIA GRANADA

FACULTAD de TEOLOGIA · GRANADA ·

FACULTAD de TEOLOGIA
IHS
GRANADA

FACULTAD de TEOLOGIA
IHS
GRANADA

FACULTAD de TEOLOGIA
IHS
GRANADA

FACULTAD de TEOLOGIA
IHS
GRANADA

14 de Enero de 1782

Exmo Sr Dn Josef de Galvez.

FACULTAD de TEOLOGIA GRANADA

FACULTAD de TEOLOGIA
GRANADA